31968R0827

L 151/16 *ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ* 30.6.1968

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 827/68

ze dne 28. června 1968

o společné organizaci trhu s některými produkty uvedenými v příloze II Smlouvy

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na články 42 a 43 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Shromáždění,

vzhledem k tomu, že pro mnoho produktů uvedených v příloze II Smlouvy byla nebo brzy bude zřízena společná organizace trhu, zahrnující zvláštní mechanismy; že je rovněž třeba přijmout v rámci společné organizace trhů vhodné předpisy, jež by umožnily zřídit jednotný trh pro všechny ostatní produkty v uvedené příloze;

vzhledem k tomu, že vytvoření tohoto jednotného trhu vyžaduje, aby byl na vnějších hranicích Společenství uplatňován jednotný obchodní režim; že jeho podstatu lze v zásadě vyjádřit jako integrální používání společného celního sazebníku a liberalizaci obchodu;

vzhledem k tomu, že za výjimečných okolností může být ochrana vyplývající z používání společného celního sazebníku nedostačující; že by v takových případech neměl být trh Společenství ponechán bez ochrany před narušením, ke kterému by mohlo dojít po zrušení dříve existujících překážek dovozu, a proto by Společenství mělo mít možnost neprodleně učinit veškerá nezbytná opatření;

vzhledem k tomu, že k vytvoření jednotného trhu se všemi danými produkty je nutné odstranit na vnitřních hranicích Společenství všechny překážky, které brání volnému pohybu tohoto zboží;

vzhledem k tomu, že vytvoření jednotného trhu by mohlo být ohroženo poskytováním některých podpor; že by se proto ustanovení Smlouvy, která umožňují posoudit podpory poskytované členskými státy a zakazují podpory, které jsou neslučitelné se společným trhem, měla vztahovat rovněž na produkty upravené tímto nařízením;

vzhledem k tomu, že s cílem usnadnit provádění navrhovaných opatření by měl být stanoven postup pro zajištění úzké spolupráce mezi členskými státy a Komisí v rámci řídícího výboru;

vzhledem k tomu, že by se přechod od stávající úpravy platné v členských státech k úpravě stanovené tímto nařízením měl uskutečnit v příznivých podmínkách; že se proto může ukázat nezbytné přijmout některá přechodná opatření;

vzhledem k tomu, že společná organizace trhu s produkty, na které se vztahuje toto nařízení, musí zároveň dostatečně přihlížet k cílům stanoveným v článcích 39 a 110 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Společná organizace trhu zřízená tímto nařízením se vztahuje na produkty uvedené v příloze.

Článek 2

1. Společný celní sazebník se uplatňuje od 1. července 1968, aniž jsou dotčena ustanovení dohod o přidružení.

2. Nestanoví-li toto nařízení jinak, nerozhodne-li Rada odchylně na návrh Komise hlasovacím postupem podle čl. 43 odst. 2 Smlouvy a není-li to v rozporu se závazky vyplývajícími z mezinárodních dohod týkajících se produktů uvedených v příloze, zakazuje se při obchodování s třetími zeměmi

— vybírání jakýchkoli poplatků s účinkem rovnocenným clu,

— uplatňování jakýchkoli množstevních omezení nebo opatření s rovnocenným účinkem, s výhradou ustanovení Protokolu o Lucemburském velkovévodství.

Článek 3

1. Pokud je v důsledku dovozu nebo vývozu trh Společenství s jedním nebo více produkty uvedenými v příloze vážně narušen nebo hrozí-li, že bude vážně narušen, a tím budou ohroženy cíle stanovené v článku 39 Smlouvy, mohou být pro obchod se třetími zeměmi přijímána vhodná opatření po dobu, po kterou toto narušení nebo jeho hrozba trvá.

Rada stanoví na návrh Komise hlasovacím postupem podle čl. 43 odst. 2 Smlouvy prováděcí pravidla k tomuto odstavci a určí, v jakých případech a v rámci jakých mezí mohou členské státy přijmout ochranná opatření.

2. Pokud nastane situace uvedená v odstavci 1, rozhodne Komise na žádost členského státu nebo z vlastního podnětu o nezbytných opatřeních, která jsou sdělena členským státům a jsou okamžitě použitelná. Pokud členský stát předloží Komisi žádost, Komise přijme rozhodnutí do 24 hodin od jejího obdržení.

3. Opatření, o kterém rozhodne Komise, může kterýkoli členský stát do tří pracovních dnů ode dne jeho sdělení předložit Radě k přezkoumání. Rada se sejde neprodleně. Hlasovacím postupem podle čl. 43 odst. 2 Smlouvy může dotyčné opatření změnit nebo zrušit.

Článek 4

1. V obchodě uvnitř Společenství se zakazuje:

— ukládání jakýchkoli cel nebo poplatků s rovnocenným účinkem,

— uplatňování jakýchkoli množstevních omezení nebo opatření s rovnocenným účinkem, s výhradou ustanovení Protokolu o Lucemburském velkovévodství,

— odvolání na článek 44 Smlouvy.

2. Zboží uvedené v příloze a vyrobené nebo získané z produktů, které nejsou v situaci uvedené v čl. 9 odst. 2 a čl. 10 odst. 1 Smlouvy, se nepropouští do volného oběhu ve Společenství.

Článek 5

Články 92, 93 a 94 Smlouvy se použijí na produkci a obchod s produkty uvedenými v příloze.

Článek 6

Pokud se odkazuje na tento článek, použije se postup podle článku 26 nařízení Rady č. 120/67/EHS ze dne 13. června 1967 o společné organizaci trhu s obilovinami [1], nebo jakýkoliv jiný obdobný postup stanovený v ostatních nařízeních o společné organizaci zemědělských trhů. Rada na návrh Komise hlasovacím postupem podle čl. 43 odst. 2 Smlouvy určí pro jednotlivé produkty příslušné řídicí výbory.

Článek 7

Toto nařízení musí být prováděno tak, aby se současně a vhodným způsobem zohlednily cíle stanovené v článcích 39 a 110 Smlouvy.

Článek 8

Tímto nařízením nejsou dotčeny předpisy Společenství, které jsou nebo budou přijaty ke sbližování právních a správních předpisů členských států, jejichž účelem je zachovat nebo zlepšit technickou nebo genetickou úroveň produkce některých produktů uvedených v příloze, které jsou zejména určeny k rozmnožování.

Článek 9

Pokud je k usnadnění přechodu od stávajícího režimu v členských státech k režimu upravenému tímto nařízením nezbytné přijmout přechodná opatření, a zejména pokud by zavedení tohoto režimu ke stanovenému dni způsobilo u některých produktů značné obtíže, zmíněná opatření se přijmou postupem podle článku 6. Použijí se nejdéle do dne 30. června 1969.

Článek 10

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. července 1968.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 28. června 1968.

Za Radu

předseda

E. FAURE

[1] Úř. věst. L 117, 19.6.1967, s. 2269/67.

PŘÍLOHA

Kód společného celního sazebníku	Popis zboží
ex 01.01	Živí koně, osli, mulové a mezci, kromě koní k porážce
01.02	Živý skot (včetně buvolů):
	A. Domácí druhy:
	I. Plemenná čistokrevná zvířataa)
	B. Ostatní
01.03	Živá prasata:
	A. Domácí druhy:
	I. Plemenná čistokrevná zvířata
	B. Ostatní
01.04	Živé ovce a kozy:
	A. Domácí druhy:
	I. Ovce
	(a) Plemenná čistokrevná zvířata ([a])
	II. Kozy
	B. Ostatní
01.06	Ostatní živá zvířata
02.01	Maso a jedlé droby ze zvířat čísel sazebníku 01.01 až 01.04, čerstvé, chlazené nebo zmrazené:
	A. Maso:
	ex I. Oslí, z mul a mezků
	II. Hovězí
	(b) ostatní
	III. Vepřové
	(b) ostatní
	ex IV. Ostatní, kromě skopového a jehněčího
	B. Jedlé droby:
	I. Koňské, oslí, z mul a mezků
	ex II. Hovězí nebo vepřové, kromě drobů z domácích druhů
	ex III. Ostatní, kromě drobů z ovcí neurčených k výrobě farmaceutických výrobků

Kód společného celního sazebníku	Popis zboží
02.04	Ostatní maso a ostatní jedlé droby, čerstvé, chlazené nebo zmrazené
02.06	Maso a jedlé droby všech druhů (kromě drůbežích jater), solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené:
	C. Ostatní:
	ex II. Ostatní, kromě masa a jedlých drobů z ovcí domácího druhu
04.05	Ptačí vejce a žloutky, čerstvé, sušené nebo jinak konzervované, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla:
	A. Vejce ve skořápkách, čerstvá nebo konzervovaná:
	II. Ostatní vejce
	B. Vejce bez skořápek a žloutky:
	II. Ostatní
05.04	Střeva, měchýře a žaludky ze zvířat (jiných než ryb), celé a jejich části
ex 05.15 B	Produkty živočišného původu jinde neuvedené ani nezahrnuté; mrtvá zvířata kapitoly 1, nevhodná k lidské spotřebě
ex 07.05	Suché, vyluštěné luštěniny, též loupané nebo drcené, kromě luštěnin k setí
ex 07.06	Topinambury, batáty a podobné kořeny a hlízy s vysokým obsahem inulinu, též sušené nebo ve formě plátků nebo pelet, dřeň ságovníku
ex 08.01	Datle, manga a mangostany, avokádo, kvajávy, kokosové ořechy, para ořechy, kešu ořechy, čerstvé nebo sušené, též vyloupané
ex kapitola 9	Čaj a koření, kromě máty
11.03	Mouka ze sušených luštěnin čísla 07.05
11.04	Mouka z produktů kapitoly 8
11.08 B	Inulin
12.07	Rostliny, části rostlin, semena a plody používané zejména v parfumerii, farmacii nebo jako insekticidy, fungicidy apod., čerstvé nebo sušené, též řezané, drcené nebo v prášku
12.08	Svatojánský chléb, čerstvý nebo sušený, též drcený nebo v prášku; ovocné pecky a jádra a jiné rostlinné produkty určené zejména k lidské spotřebě, jinde neuvedené ani nezahrnuté
12.09	Sláma a plevy, nezpracované, též pořezané
ex 12.10	Tuřín, krmná řepa, jiné pícninové kořeny; seno, vojtěška, jetel, vičenec ligrus, kapusta zimní, vlčí bob, vikev a podobné pícniny, kromě vojtěškové mouky a zelné mouky
ex 15.02	Kozí lůj surový nebo škvařený, včetně premier jus
15.03	Stearin z vepřového sádla, olein z vepřového sádla, oleostearin, oleomargarin a olein z loje, neemulgované, nesmíchané ani jinak neupravené

Kód společného celního sazebníku	Popis zboží
ex 16.01	Uzenky, salámy a podobné výrobky z masa, drobů nebo krve, kromě těch, které obsahují maso nebo droby prasat, skotu nebo ovcí
ex 16.02	Jiné přípravky a konzervy z masa a drobů:
	ex A. z jater, kromě vepřových, hovězích nebo skopových
	ex B. ostatní, kromě těch, které obsahují maso nebo droby domácích druhů drůbeže, prasat, skotu nebo ovcí
16.03	Výtažky a šťávy z masa
18.01	Kakaové boby, též ve zlomcích, surové nebo pražené
18.02	Kakaové skořápky, slupky a jiné kakaové odpady
22.07	Ostatní kvašené nápoje (například jablečné, hruškové, medovina)
23.01 A	Moučky a šroty z masa a drobů, nevhodné k lidské spotřebě
ex 23.02	Otruby, vedlejší mlýnské produkty a jiné zbytky po prosévání, mletí nebo jiném zpracování luštěnin
ex 23.03	Pivovarnické a lihovarnické mláto a odpady; škrobárenské a podobné zbytky
23.06	Rostlinné látky a rostlinné odpady pouívané k výive zvírat, jinde neuvedené ani nezahrnuté:
	ex A. Žaludy, koňské kaštany a ovocné výlisky nebo matoliny, jiné než z hroznů
	ex B. Ostatní
23.07	Krmivo s melasou nebo cukrem; jiné přípravky používané k výživě zvířat:
	A. Rozpustné výrobky z ryb nebo z mořských savců
	ex B. Ostatní, kromě výrobků obsahujících glukózu nebo glukózový sirup kódu KN 17.02 B a 17.05 B nebo výrobků obsahujících škrob nebo mléčné výrobky [1]

((a)) Na zařazení do tohoto pododstavce se vztahují podmínky stanovené příslušnými orgány.

[1] Za mléčné výrobky ve smyslu položky celního sazebníku ex 23.07 B se považují výrobky čísel 04.01, 04.02, 04.03, 04.04 a položek 17.02 A a 17.05 A.